VERORDENING (EEG) Nr. 2656/81 VAN DE COMMISSIE

van 11 september 1981

inzake de levering van meel van zachte tarwe voor het Internationaal Comité van het Rode Kruis als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1949/81 (2), en met name op artikel 28,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van criteria voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (3), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad van 23 oktober 1962 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (5), en met name op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 19 mei 1981 het voornemen te kennen heeft gegeven om in het kader van een communautaire actie 830,50 ton graan toe te kennen aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis uit hoofde van zijn voedselhulpprogramma voor 1981 ;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat deze actie moet worden uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1974/80 van de Commissie van 22 juli 1980 houdende algemene voorschriften voor de uitvoering van bepaalde voedselhulpacties in de sector granen en rijst (6) ; dat het noodzakelijk is voor de voorgenomen communautaire actie de kenmerken van de te leveren produkten en de leveringsvoorwaarden op te geven, hetgeen geschiedt in bijlage bij deze verordening ;

Overwegende dat ingevolge de toetreding van Griekenland, voor produkten waarvoor een compenserend bedrag toetreding geldt in het handelsverkeer tussen Griekenland en de andere Lid-Staten, dient te worden bepaald op welke wijze de offertes moeten worden vergeleken ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het Italiaanse interventiebureau wordt belast met de uitvoering van de beschikbaarstellings- en leveringsprocedures overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1974/80 en op de in bijlage vastgestelde voorwaarden.

Artikel 2

Bij vergelijking van de offertes wordt, onverminderd het bepaalde in artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1974/80, elke offerte eventueel gecorrigeerd met een compenserend bedrag toetreding dat geldt in het handelsverkeer tussen Griekenland en de andere Lid-Staten.

De correctie wordt uitgevoerd door het bedrag van de offertes waarin, ter uitvoering van artikel 4, lid 3, tweede alinea, van vorengenoemde verordening, Griekenland is vermeld, te vermeerderen met het compenserend bedrag toetreding.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 september 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 198 van 20. 7. 1981, blz. 2.
(3) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.
(4) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(5) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(6) PB nr. L 192 van 26. 7. 1980, blz. 11.

BIJLAGE

1. **Programma** : 1981
2. **Begunstigde** : Internationaal Comité van het Rode Kruis
3. **Plaats of land van bestemming** : Ethiopië
4. **Beschikbaar te stellen produkt** : meel van zachte tarwe
5. **Totale hoeveelheid** : 550 ton (830,50 ton zachte tarwe)
6. **Aantal partijen** : 1
7. **Met het houden van de procedure belast interventiebureau** :

   AIMA — Azienda di Stato per gli interventi sui mercati agricoli, via Palestro 81, I-Roma (telex 613 003)
8. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt** : op de markt van de Gemeenschap
9. **Kenmerken van het produkt** :
   - meel van gezonde handelskwaliteit met gezonde reuk en vrij van schadelijk gedierte
   - vochtgehalte : maximum 14 %
   - proteïnegehalte : minimum 10,5 % (N × 6,25 op droge stof)
   - asgehalte : maximum 0,62 % in verhouding tot de droge stof
10. **Verpakking** :
    - in nieuwe zakken (1) :
      - jutezakken met een minimumgewicht van 600 g of
      - zakken van een jute/polypropyleensamenstelling met een minimumgewicht van 335 g
    - nettogewicht van de zakken : 50 kg
    - vermelding op de zakken :

      De zakken moeten op de verpakking worden gemerkt met een rood kruis van 15 cm bij 15 cm en met de volgende vermelding :

      „ERY-78 / Wheat flour / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution"
11. **Haven van verscheping** : een haven van de Gemeenschap
12. **Leveringsstadium** : cif
13. **Loshaven** : Port Sudan
14. **Procedure voor de bepaling van de leveringskosten** : inschrijving
15. **Tijdstip waarop de termijn voor de indiening van de offertes verstrijkt** : 28 september 1981 om 12.00 uur
16. **Verschepingstermijn** : van 15 oktober tot 15 november 1981
17. **Waarborg** : 12 Ecu/ton

---

(1) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het produkt zich bevindt ; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.